



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

| Ufficio / Amt | N. Nr. | Data Datum |
|--|--------|------------|
| 7.0.0. - Ripartizione Servizi Culturali 7.0.0. - Abteilung für Kultur | 1476 | 09/04/2025 |

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO PER SERVIZI DI PULIZIA, SANIFICAZIONE, DISERBO, SMALTIMENTO PIANTE SPONTANEE E PULIZIA CANALI DI GRONDA PRESSO IL MONUMENTO ALLA VITTORIA E LA CASA SEMIRURALE DI BOLZANO PER LA DURATA DI 3 ANNI ALL'IMPRESA EUREKA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE DI BOLZANO (BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 36.540,00 (AL NETTO DI IVA). CODICE C.I.G. ANCORA DA GENERARE.

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR REINIGUNGSDIENSTE, SANIERUNGSDIENSTE, UNKRAUTBESEITIGUNG, ENTSORGUNG DER SPONTANEN PFLANZEN UND PUTZUNG DER REGENWASSERRINNEN BEIM SIEGESDENKMAL UND SEMIRURALI-HAUS BOZEN FÜR DIE DAUER VON 3 JAHREN AN DAS UNTERNEHMEN EUREKA SOZIALGENOSSENSCHAFT AUS BOZEN (BZ) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN. GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 36.540,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER). CIG-CODE NOCH ZU ERSTELLEN.

| | |
|--|--|
| <p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 329 del 29.07.2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29.07.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.</p> |
| <p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.</p> |
| <p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2025-2027;</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 76 vom 23.12.2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.</p> |
| <p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16.01.2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2025-2027;</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16.01.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025 - 2027 genehmigt worden ist.</p> |
| <p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p> |
| <p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p> |
| <p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p> |
| <p>Visto il vigente "<i>Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano</i>",</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „<i>Personal- und Organisationsordnung der</i></p> |

approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00

Premesso che:

- per combattere la crescita di piante spontanee presso le aree esterne recintate del Monumento alla Vittoria e della Casa Semirurale di Bolzano si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio periodico di diserbo, spazzamento ed eliminazione delle piante per la durata di tre anni. Si stima che risulteranno necessari 15

Stadtgemeinde Bozen", die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Es wird Folgendes vorausgeschickt, dass:

- das Wachsen von spontanen Pflanzen in den eingezäunten Außenbereichen des Siegesdenkmals und des Semirurali-Hauses aufzuhalten ist und aus diesem Grund die Vergabe der periodischen Unkrautbeseitigung, Reinigung und Entsorgung der Pflanzen für die Dauer von 3 Jahren notwendig ist. In diesem Zeitraum werden schätzungsweise 15

interventi su richiesta, da eseguirsi durante il suddetto periodo;

- per prevenire le infiltrazioni di acqua piovana all'interno del Percorso Espositivo nel Monumento alla Vittoria si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di pulizia periodica dei pozzetti, delle grate di scolo e dei canali di gronda dell'acqua piovana installati lungo tutto il perimetro dell'edificio per la durata di tre anni. Si stima un totale di nr. 6 interventi su richiesta da eseguirsi nel triennio;
- al fine di prevenire situazioni di degrado causate dai senzatetto che stazionano stabilmente nel parco adiacente al Percorso Espositivo nel Monumento alla Vittoria si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio per la pulizia del suolo, delle scalinate ai lati dell'ingresso del museo, dell'area sovrastante l'ingresso principale e del servizio di pulizia e sanificazione con eventuale utilizzo di idropulitrice delle due aiuole situate ai lati dell'ingresso principale del museo per la durata di tre anni. Si stima un totale di 186 interventi: 156 con cadenza fissa settimanale da effettuarsi il venerdì, oltre a ulteriori 30 interventi su richiesta da eseguirsi nel triennio.

Preso atto della necessità di esternalizzare i suddetti servizi, dal momento che le superfici da trattare non rientrano tra le competenze della Giardineria comunale o di SEAB - Servizi Energia Ambiente Bolzano S.p.A., società in house del Comune di Bolzano concessionaria del servizio d'igiene urbana nel territorio comunale;

Einsätze auf Anfrage erforderlich sein;

- um das Eindringen des Regenwassers in die innere Dokumentations-Ausstellung im Siegesdenkmal vorzubeugen, die Vergabe der Dienstleistung für die periodische Putzung von Bodenschächte, Regenwasserabflussroste und Rinnen entlang des inneren Umfanges der Gebäude für die Dauer von 3 Jahren notwendig ist. Es wird davon ausgegangen, dass während des Dreijahreszeitraums insgesamt 6 Einsätze auf Anfrage durchgeführt werden;
- um Verfallsituationen vorzubeugen, welche durch die im Siegespark ständig bleibenden Obdachlosen verursacht werden, die Vergabe der Dienstleistung für die Reinigung und Sanierung mit eventueller Verwendung eines Hochdruckreinigers des Bodens, der Treppenläufe auf beiden Seiten des Museumshaupteingangs, der Bereich über dem Eingang gegenüber dem Gatter und die zwei Blumenbeete gegenüber dem Eingang zur Dokumentations-Ausstellung im Siegesdenkmal für die Dauer von 3 Jahren notwendig ist. Es wird davon ausgegangen, dass während des oben genannten Dreijahreszeitraums insgesamt 186 Einsätze durchgeführt werden: 156 auf einer festen wöchentlichen Basis, die am Freitag durchgeführt werden sollen, zusätzlich zu 30 geschätzte Einsätze auf Anfrage.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Auslagerung dieser Dienstleistung notwendig ist, da die zu behandelnde Oberfläche nicht in die Zuständigkeit der Stadtgärtnerei Bozen oder der In-House-Gesellschaft der Stadtgemeinde Bozen und Konzessionär von Abfalldienstleistungen im Gemeindegebiet SEAB - Energie- Umweltbetriebe Bozen AG fallen.

Ravvisata pertanto la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire l'esecuzione del suddetto servizio;

Richiamata la determinazione dirigenziale n. 3624 del 04.10.2024, con la quale il Responsabile del Servizio Museo Civico dott. Stefan Demetz è stato nominato Responsabile Unico del Procedimento (RUP) ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 per gli acquisti di beni e servizi di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria attinenti al centro di costo 50140;

Accertato che il dott. Stefan Demetz è responsabile acquisti E-Procurement sul sito SICP della Provincia Autonoma di Bolzano e figura come RUP sul sito ANAC;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die oben genannte Dienstleistung zu gewährleisten.

Erinnert an die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3624 vom 04.10.2024, mit der der Verantwortlicher der Dienststelle Stadtmuseum Dr. Stefan Demetz zum Einzigen Verantwortlichen des Verfahrens (EVV) ernannt wurde im Sinne von Artt. 4 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen* und Art. 6 des LG. 17.12.2015 Nr. 16 für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die 50140 Kostenstelle zu ernennen.

In Anbetracht der Tatsache, dass Dr. Stefan Demetz auf der IÖV-Website der Autonomen Provinz Bozen als verantwortlich für E-Procurement sowie auf der ANAC-Webseite als EVV eingetragen ist.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die

mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>);

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Visto il seguente codice CPV (Sistema di classificazione unico per gli appalti pubblici) relativo alla categoria principale per i servizi in oggetto: "90600000-3 Servizi di pulizia e di igienizzazione di aree urbane o rurali, e servizi connessi";

Es wurde Einsicht genommen in das folgende CPV Code (Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge) bezüglich der Hauptkategorie für die betreffende Dienstleistungen: „90600000-3 Reinigung und Sanierung des städtischen und ländlichen Raumes, und zugehörige Dienstleistungen“.

Visto il seguente codice CPV (Sistema di classificazione unico per gli appalti pubblici) relativo alla categoria secondaria per i servizi in oggetto: "77312000-0 Servizi di diserbatura";

Es wurde Einsicht genommen in das folgende CPV Code (Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge) bezüglich der Nebenkategorie für die betreffende Dienstleistungen: „77312000-0 Unkrautjäten“.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Vista l'autorizzazione a procedere prot. nr. 003720 del 17 Settembre 2020 ottenuta da parte del M.I.B.A.C.T. - Direzione Regionale Musei del Veneto;

Das Fortfahren wurde mit Prot. N. 003720 vom 17. September 2020 von Seiten des M.I.B.A.C.T - Direzione Regionale Musei del Veneto genehmigt.

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che sono stati riscontrati i suddetti rischi. Si è pertanto provveduto alla redazione del DUVRI, il quale viene allegato al presente provvedimento quale parte integrante. Nel citato documento è stato precisato che il costo per la sicurezza è pari a zero.

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass obgenannte Risiken festgestellt wurden. Es wurde daher das DUVRI abgefasst, welches der vorliegenden Maßnahme beigefügt und damit ihr Bestandteil wird. In diesem Schriftstück wird darauf hingewiesen, dass die Sicherheitskosten gleich Null sind.

Rilevato che non sussistono oneri per

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die

l'attuazione del piano di sicurezza;

Durchführung des Sicherheitsplanes bestehen.

Preso atto dell'indagine di mercato svolta mediante l'utilizzo di motore di ricerca in internet, nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e ss.mm.ii. e di cui all'art. 49 D.Lgs. n. 36/2023, con la quale si è proceduto all'individuazione dei seguenti 10 (dieci) operatori economici qualificati che risultano iscritti nell'elenco telematico sul portale web SICP "<https://www.bandi-altoadige.it>", i quali sono stati invitati tramite PEC Prot. nr. 0102318 del 17.03.2025 a presentare i relativi preventivi di spesa:

Es wird die Markterhebung mittels Suchmaschine in Internet zur Kenntnis genommen, welche in Einhaltung des Rotationsprinzips gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 erfolgt ist, mit welcher die folgende 10 (zehn) qualifizierte Wirtschaftsteilnehmer, die in dem telematischen Verzeichniss auf dem ISOV-Webportal "<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it>" eingetragen sind, ermittelt wurden. Diese sind mittels zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 0102318 vom 17.03.2025 aufgefordert worden, entsprechende Kostenschätzungen vorzulegen:

- 1) Gärtnerei Kircher des Kircher Stephan
- 2) Platter sas
- 3) Pojer srl
- 4) Reider Pflanzencenter sas
- 5) Socialwork Soc. Coop.
- 6) Cooperativa Sociale Eureka
- 7) Cooperativa Sociale Albatros
- 8) Cooperativa Sociale La Fenice
- 9) Cooperativa Sociale Total Service
- 10) Cooperativa Sociale Oasis

- 1) Gärtnerei Kircher des Kircher Stephan
- 2) Platter KG
- 3) Pojer GmbH
- 4) Reider Pflanzencenter KG
- 5) Socialwork Sozialgenossenschaft
- 6) Eureka Sozialgenossenschaft
- 7) Albatros Sozialgenossenschaft
- 8) La Fenice Sozialgenossenschaft
- 9) Total Service Sozialgenossenschaft
- 10) Oasis Sozialgenossenschaft

Considerato che entro il termine previsto sono stato presentati solo nr. 2 (zwei) preventivi a mezzo PEC da parte dei seguenti operatori economici: Cooperativa Sociale Eureka e Cooperativa Sociale Total Service, mentre il preventivo presentato dall'operatore economico Socialwork Soc. Coop. non può essere considerato, in quanto trasmesso oltre il termine previsto;

Es wurde Einsicht genommen, dass innerhalb der vorgesehenen Frist nur 2 (zwei) Kostenvoranschläge von Seiten der Wirtschaftsteilnehmern Eureka Sozialgenossenschaft und Total Service Sozialgenossenschaft mittels zertifizierter E-Mail-Adresse vorgelegt wurden. Der vom Wirtschaftsteilnehmer Socialwork Sozialgenossenschaft vorgelegte Kostenvoranschlag kann nicht berücksichtigt werden, da er nach Ablauf der Frist eingereicht wurde;

Che in sede di valutazione dei due preventivi per l'individuazione dell'operatore economico, il migliore è risultato quello dell'impresa EUREKA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE di BOLZANO (BZ), inviato a mezzo PEC prot. n. 0116258 del 27.03.2025, per l'importo

Im Zug der Überprüfung der zwei eingereichten Kostenvoranschläge für die Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer, ist hervorgegangen, dass das Unternehmen EUREKA SOZIALGENOSSENSCHAFT aus BOZEN (BZ) mit zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr.

complessivo netto di € 36.540,00.- oltre l'IVA, ritenuto congruo in quanto l'impresa è in grado di fornire un servizio rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato, come desunto anche dall'attuale confronto di preventivi;

Preso atto che le prestazioni sono soggette a criteri ambientali minimi (CAM), in vigore ai sensi del Decreto Ministeriale n. 51 del 29.01.2021 del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare "Criteri ambientali minimi per l'affidamento del servizio di pulizia e sanificazione di edifici e ambienti ad uso civile, sanitario e per i prodotti detergenti" (GU Serie Generale n.236 del 02.10.2021);

Preso atto che le prestazioni sono soggette a criteri ambientali minimi (CAM), in vigore ai sensi del Decreto Ministeriale n. 63 del 10.03.2020 del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare "Criteri ambientali minimi per il servizio di gestione del verde pubblico e la fornitura di prodotti per la cura del verde (20A01904)" (GU Serie Generale n.90 del 04.04.2020);

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni di economicità, efficienza e di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

0116258 vom 27.03.2025 den wirtschaftlich günstigsten Kostenvoranschlag für eine Nettogesamtausgabe von € 36.540,00.- MwSt. ausgenommen unterbreitet hat, was als kongruent angesehen wurde, da das Unternehmen eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Dienstleistung im Einklang mit den Marktwerten, auch auf der Grundlage des aktuellen Angebotsvergleichs, liefern kann.

Die Leistungen fallen in den Anwendungsbereich Mindestkriterien für die Umwelt (CAM) in Kraft laut Ministerialdekret Nr. 51 vom 29.01.2021 des Ministeriums für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz „Mindestumweltkriterien für die Vergabe von Aufträgen über Reinigungs- und Desinfektionsdienstleistungen für Gebäude und Räume für zivile und sanitäre Zwecke sowie für Reinigungsprodukte“ (Amtsblatt allg.Serie Nr. 236 vom 02.10.2021).

Die Leistungen fallen in den Anwendungsbereich Mindestkriterien für die Umwelt (CAM) in Kraft laut Ministerialdekret n. 63 vom 10.03.2020 des Ministeriums für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz „Mindestumweltkriterien für die öffentliche Grünpflege und die Lieferung von Grünpflegeprodukten“ (Amtsblatt allg.Serie Nr. 90 vom 04.04.2020).

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, der Effizienz und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice della Ripartizione 7. Servizi Culturali

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare i servizi di pulizia, sanificazione, diserbo, smaltimento piante spontanee e pulizia canali di gronda presso il Monumento alla Vittoria e la Casa Semirurale di Bolzano per la durata di 3 anni a far data dalla firma della lettera di incarico, per le motivazioni espresse in premessa, all'impresa EUREKA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE di BOLZANO (BZ) per l'importo di € 36.540,00.- (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa prot. n. 0116258/2025 dd. 27.03.2025 rispettate offerta di data 03.04.2025, ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;

- di quantificare in € 44.578,80 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza;

- di approvare la spesa derivante di €

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

Verfügt

die Direktorin der 7. Abteilung für Kultur: :

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- die Sanierungsdienste, Unkrautbeseitigung, Entsorgung der spontanen Pflanzen und Putzung der Regenwasserrinnen beim Siegesdenkmal und Semirurali-Haus Bozen für die Dauer von 3 Jahren mit Beginn ab dem Datum der Unterzeichnung des Auftragsschreibens, aus den vorher dargelegten Gründen, dem Unternehmen EUREKA SOZIALGENOSSENSCHAFT aus BOZEN (BZ) für den Betrag von € 36.540,00.- (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages Prot. Nr. 0116258/2025 vom 27.03.2025 bzw. des Angebotes vom 03.04.2025 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,

- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;

- den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 44.578,80 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,

- die daraus entstehende Ausgabe von €

- 44.578,80 (I.V.A. 22% compresa);
- 44.578,80 (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- di imputare la spesa complessiva di € 44.578,80 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso la Ripartizione 7. Servizi Culturali, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
 - di stabilire che tutte le prestazioni, ai sensi dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale secondo quanto previsto dall'art. 26 LP 16/2015, nonché ai sensi
- die Gesamtausgabe von € 44.578,80 (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
 - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim der 7. Abteilung für Kultur hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
 - es wird festgelegt, dass alle Leistungen gemäß den von der Landesregierung festgelegten Kriterien gemäß Artikel 26 LG Nr. 16/2015 sowie gemäß Artikel 119 Absatz 2 des GvD Nr. 36/2023 aufgrund

dell'art. 119 comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023, sono da eseguire a cura dell'affidatario in ragione delle specifiche caratteristiche dell'affidamento;

- preso atto che il RUP è persona diversa dal Direttore d'Ufficio e precisamente il dott. STEFAN DEMETZ, che ha rilasciato in data 17.03.2025 la propria *"Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi"*;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione *"Amministrazione trasparente"*, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- der besonderen Merkmale der Vergabe, vom Auftragnehmer ausgeführt werden müssen,
 - Es wird weiters festgehalten, dass es sich beim EPV um eine andere Person als den Amtsdirektor handelt, nämlich Dr. STEFAN DEMETZ, welche seine *"Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten"* am 17.03.2025 ausgestellt hat,
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter *"Transparente Verwaltung"* zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

MV/

| Anno Jahr | E/U E/A | Numero Nummer | Codice Bilancio Haushaltsskodex | Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung | Importo Betrag |
|--------------|------------|------------------|------------------------------------|---|-------------------|
| 2025 | U | 2015 | 05011.03.029900003 | Altri servizi | 833,67 |
| 2026 | U | 2015 | 05011.03.029900003 | Altri servizi | 1.250,50 |
| 2027 | U | 2015 | 05011.03.029900003 | Altri servizi | 1.250,50 |
| 2028 | U | 2015 | 05011.03.029900003 | Altri servizi | 416,83 |
| 2025 | U | 2016 | 05011.03.029900003 | Altri servizi | 9.072,73 |
| 2026 | U | 2016 | 05011.03.029900003 | Altri servizi | 13.609,10 |
| 2027 | U | 2016 | 05011.03.029900003 | Altri servizi | 13.609,10 |
| 2028 | U | 2016 | 05011.03.029900003 | Altri servizi | 4.536,37 |

La Direttrice di Ripartizione / Die Abteilungsdirektorin
VITTORIO ANNA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

ea9d2a9e91d950c20abecdb09b38e62d5adacd9da62283d25519d7e3a847dc09 - 15156201 - det_testo_proposta_04-04-2025_11-20-22.doc
ee431991f412ec8397b4a7d67d08f5a476fa9ef120f2c433eabacce385348ce1 - 15156202 -
DUVRI_Doc_valutaz_rischi_Einheitsdokument_Gefahrenbewertung.pdf
8f79baaa00b0491bd8edb91549a9b14d9d549e061a13bc3d8bdf8a737bde9126 - 15156207 - det_Verbale_04-04-2025_11-21-34.doc
7feac30e34b3e1ffa4887d2be319b278c6b782692a38ac222685f0bde8447a24 - 15156412 - Nullaosta MIBACT- Prot. 003720 del
17.09.2020..pdf
ffaf1162df6a5a53bb111a25d19d5d117d54be53f36992cbcf302dbec8136f2 - 15198029 - Allegato contabile.docx
0bb5461559e23323fae211fc244d11fdc275536ee69970f6f3be7e403b86e2fb - 15203317 - Allegato contabile servizio di
pulizia.pdf